

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2018/19-2020/21
(skrajne daty)

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Wychowania Fizycznego
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Turystyka i Rekreacja
Poziom kształcenia	Drugi stopień
Profil	Ogólnoakademicki
Forma studiów	Stacjonarne
Rok i semestr studiów	Rok I, semestr I, II
Rodzaj przedmiotu	Przedmiot kształcenia dodatkowego
Język wykładowy	Język niemiecki/polski
Koordynator	Mgr Joanna Sztaba-Surowiec
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	Mgr Agnieszka Czech-Rogoyska

* - zgodnie z ustaleniami na Wydziale

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semes tr (nr)	Wykł.	Ćw .	Konw .	Lab .	Se m.	Z P	Prak t.	Inne (jakie ?)	Liczba pkt ECTS
Sem.1 -2	60 godz. Ćwiczenia audytoryjne/lekt orat								4 ECTS

- 1.2. SPOSÓB REALIZACJI ZAJĘĆ
☐ ZAJĘCIA W FORMIE TRADYCYJNEJ

- 1.3 FORMA ZALICZENIA PRZEDMIOTU /MODUŁU (Z TOKU) (EGZAMIN, ZALICZENIE Z OCENĄ, ZALICZENIE BEZ OCENY)

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-2):

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA NIEMIECKIEGO NA POZIOMIE B2 WEDŁUG EUROPEJSKIEGO SYSTEMU OPISU KSZTAŁCENIA JĘZYKOWEGO

3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu/modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu turystyki i rekreacji).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

3.2 Efekty kształcenia dla przedmiotu/ modułu (wypełnia koordynator)

EK (EFEKT KSZTAŁCENIA)	TREŚĆ EFEKTU KSZTAŁCENIA ZDEFINIOWANEGO DLA PRZEDMIOTU (MODUŁU)	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH (KEK)
EK_01	Ma umiejętności językowe zgodne z wymaganiami dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	(K_U03)

EK_02	Posiada pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych	(K_U02)
EK_03	Rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, ma pogłębioną świadomość swojej wiedzy i umiejętności	(K_K01)

3.3 Treści programowe (wypełnia koordynator)

A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Rozmowa kwalifikacyjna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe/nietypowe pytania, zasady przeprowadzania rozmów kwalifikacyjnych, właściwy ubiór i zachowanie podczas rozmowy kwalifikacyjnej, mowa ciała, symulacja rozmowy kwalifikacyjnej
Życiorys – forma i struktura CV, rodzaje CV, informacje zawarte w CV, rola CV w procesie rekrutacyjnym, omówienie i porównanie przykładów, napisanie własnego CV w języku niemieckim
List motywacyjny – forma i struktura listu motywacyjnego, rodzaje listów motywacyjnych, informacje zawarte w liście motywacyjnym, rola listu motywacyjnego w procesie rekrutacyjnym, omówienie i porównanie przykładów, napisanie własnego listu motywacyjnego w języku niemieckim
Praca – zawody w turystyce i rekreacji, plusy i minusy wybranych zawodów, wymagania w zakresie kompetencji, kwalifikacji i doświadczenia, poszukiwanie pracy, rynek pracy w Polsce i za granicą, przegląd i porównanie ofert
Podnoszenie kwalifikacji – kształcenie zawodowe, oferta kursowa/szkoleniowa/warsztatowa, zalety i wady ofert, koszty
Rozwój osobisty – identyfikowanie swoich słabych i mocnych stron oraz predyspozycji zawodowych, możliwości rozwoju osobistego, praca nad sobą, oferta szkoleniowo-warsztatowa, porównanie ofert
Praktyki zawodowe – rodzaje praktyk zawodowych, czynności podejmowane podczas praktyk zawodowych, nabyte doświadczenie i umiejętności
Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie – rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja danych, wyciąganie wniosków, dyskusja
Planowanie imprezy turystycznej – charakterystyka miejsca/miejscowości/kraju, atrakcje turystyczne, rodzaje aktywności turystycznych i rekreacyjnych, rodzaje zakwaterowania, wyżywienie,

możliwości transportowe, koszty/cena, standardy, dodatki i udogodnienia, ubezpieczenie, opieka, grupa docelowa
Turystyka niestandardowa – turystyka niszowa, kulturowa, medyczna, wellness, itp
Środki audiowizualne i multimedialne jako przekaz wiedzy merytorycznej z zakresu turystyki i rekreacji
Praca naukowa. Planowanie i przygotowanie pracy magisterskiej - temat, struktura pracy magisterskiej, wnioski, wykorzystanie materiałów w języku obcym, wykorzystanie tłumaczeń w pracy magisterskiej. Plan, streszczenie, słowa kluczowe , abstrakt

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Np.:

WYKŁAD: WYKŁAD PROBLEMOWY, WYKŁAD Z PREZENTACJĄ MULTIMEDIALNĄ, METODY KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ

ĆWICZENIA: ANALIZA TEKSTÓW Z DYSKUSJĄ, METODA PROJEKTÓW (PROJEKT BADAWCZY, WDROŻENIOWY, PRAKTYCZNY), PRACA W GRUPACH (ROZWIĄZYWANIE ZADAŃ, DYSKUSJA), GRY DYDAKTYCZNE, METODY KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ

LABORATORIUM: WYKONYWANIE DOŚWIADCZEŃ, PROJEKTOWANIE DOŚWIADCZEŃ

ĆWICZENIA: ANALIZA TEKSTÓW Z DYSKUSJĄ, PROJEKT PRAKTYCZNY, ROZWIĄZYWANIE ZADAŃ, DYSKUSJA, PRACA W RAMACH E- DYDAKTYKI

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW KSZTAŁCENIA

SYMBOL EFEKTU	METODY OCENY EFEKTÓW KSZTAŁCENIA (NP.: KOŁOKWIUM, EGZAMIN USTNY, EGZAMIN PISEMNY, PROJEKT, SPRAWOZDANIE, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ)	FORMA ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH (W, ĆW, ...)
EK_ 01	KOŁOKWIUM, PREZENTACJA PROJEKTU, PREZENTACJA ESEJU, TEST, PREZENTACJA MULTIMEDIALNA	ĆW
EK_ 02	PREZENTACJA ESEJU, PREZENTACJA PROJEKTU, SPRAWOZDANIE. STRESZCZENIE ARTYKUŁU	ĆW
EK_ 03	OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆW

4.2 WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU (KRYTERIA OCENIANIA)

<p>Sposoby zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna - wykonanie pracy zaliczeniowej na poziomie B2+ wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego z zakresu studiowanej specjalności z elementami języka specjalistycznego : przygotowanie prezentacji/napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych. <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych</p>
--

efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,
- Ocena +dobra/dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,
- Ocena + dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,
- Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,
- Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, teście)	6
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, testu, napisanie referatu itp.)	42
SUMA GODZIN	108

SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
-----------------------------------	---

** NALEŻY UWZGLĘDNIĆ, ŻE 1 PKT ECTS ODPOWIADA 25-30 GODZIN CAŁKOWITEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA.*

6. LITERATURA

<p>LITERATURA PODSTAWOWA:</p> <p>Reihe Christian, Deutsch im Tourismus, Ateny 2008</p> <p>Lévy-Hillerich Dorothea, Kommunikation im Beruf Kommunikation im Tourismus, Cornelsen Verlag München 2009</p> <p>Anna Pilaski, Christiane Bolte-Costabiei, Heinke Behal- Thomsen, Birgitta</p> <p>Fröhlich, Entdeckungsreise D-A-CH. Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt 2011</p>
<p>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:</p> <p>Maja Jedlinska, Daniela Obodynski, Słownik turystyki i hotelarstwa, polskoniemiecki i niemiecko-polski, Poltext 2000</p> <p>Stanisław Beza, Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder, WSiP 2010</p> <p>Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Podrecznik o Niemczech – Handbuch für Deutschland (dwujęzyczny), www.handbuch-deutschland.de, br.</p>

Barberis, Paula; Bruno, Elene, Deutsch im Hotel.
Korrespondenz;: Hueber

2009

Barberis Paula, Bruno Elene, Deutsch im Hotel. Gespräche
führen, Hueber

2009

Cohen Ulrike, Grandi Nicoletta, Zimmer frei. Deutsch im
Hotel. Lehrbuch

und Arbeitsbuch; Langenscheidt 2000

Hering Axel, Matussek Magdalena, em Übungsgrammatik
Deutsch als

Fremdsprache für die Mittelstufe, Hueber 2010

Aktualne materiały prasowe:

- <https://www.deutschland.de/de>
- <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055>
- <http://www.derweg.org/mwdespla/delatoc.htm>

e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl

Aktualne materiały prasowe

AKCEPTACJA KIEROWNIKA JEDNOSTKI LUB OSOBY UPOWAŻNIONEJ